平成３年10月10日（毎月10日発行）　　昭和43年４月11日第３種郵便物認可　定価 100円

宇都宮商工会議所

会議所ニュース

1991-10/10 VOL 337

発行所
宇都宮商工会議所
宇都宮市中央３－１－４
〒320 ☎３７－３１３１
編集兼発行人
藍原康裕
印刷所
(株)松井ピ・テ・オ印刷

会員の購読料は、会費に含まれています。



栃木県総合文化センター（メインホール）

主な内容

再開発事業が相次ぎ始動……2頁
振興委員研究集会……3頁
フライングディスクが本市で世界大会……10頁

都心部の再開発事業が始動

活性化めざし、準備組合を結成

商業地としてさらなる活性化を求めて、宇都宮市中心部の再開発事業が相次いで動き出している。現在、再開発事業として計画されているものは、JR西口地区及び中心部の「大手地区」・「相生地区」・「バンバ地区」の3地区。その中でも中心部地区においては、準備組合を設立するなど、その具体化にむけて活動をはじめた。

計画も徐々に具体化

◎相生地区

相生地区は、大通りに面した一画3千2百40平方メートルで、県都宇都宮を代表する伝統ある商店街区。しかし、既にビルの老朽化も著しく、昭和63年から地権者の有志が再開発に向けた勉強会を始めていた。翌年策定した推進計画では、地上9階・地下3階、延べ床面積約2万2千平方メートルのビルを建設し、専門店型商業店舗などの入居を予定している。



◀相生地区

◎バンバ地区

西武百貨店のほか上野百貨店・福田屋百貨店の3店と二荒山神社に囲まれた、県内商業地域の中でも超一等地。相生地区と同様に建物の老朽化も進み、商業再活性化をはかろうと『バンバ地区再開発準備組合』を8月26日に設立し、再開発ビル建設の実現化に向けて大きく一歩を踏みだした。昭和31年にコンクリート3階建ての商業共同ビル（バンビル）を全国に先駆けて建設したが、駐車場が無いことや最近ではビルの老朽化も指摘されていた。このため48年にバンビル再開発委員会、62年に同地区再開発準備会ができ、平成2年3月には市が再開発事業推進計画を策定、再開発の機運が徐々に高まっていた。

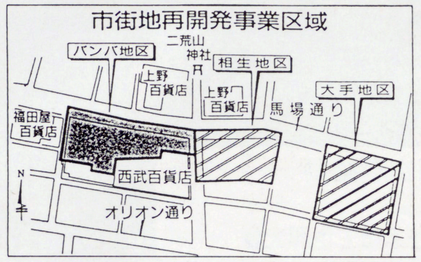

▼バンバ地区



▶大手地区

推進計画では、再開発ビルの延べ床面積3万2千平方メートルで、地下4階・地上8階建て。170台分の地下駐車場を設置、既存商店を含む専門店群と大型店舗（キーテナント）に文化施設を備えた複合商業施設を目指したい、としている。

「大手地区」は、現在準備会により再開発事業に関する具体的な検討会を重ねており、既に推進計画が策定されている。



宇都宮商工会議所
会員事業所

優良従業員表彰式

日時／11月1日(金)
午後2時開会
会場／コンセーレ

当所の会員企業に、永年にわたって従事する優良従業員1，477名（277事業所）を表彰します。

当日はご多忙の折と存じますが、各企業からご推せんいただいた優良従業員の方々のご出席をお願い申しあげます。



明日の経営。さわやか経営

県内 振興委員が研究集会

栃木県商工会議所小規模企業振興委員・協力員の研究集会が、9月2日に足利市民プラザで開催された。

この研究集会は、県内各商工会議所の振興委員と協力員が年に一度、一堂に会して実施しているもので、今回は180名が参加して開かれた。

同研究集会では、清水商工会議所の植松事務局長から、地域商工業者の最も身近な相談役として活発に活動している振興委員の活動状況について事例発表があり、続いて足利商工会議所の三田会頭が「太平記雑感」と題して、足利尊氏の逆賊説を払拭するための努力やNHK大河ドラマに取り上げられるまでのエピソードの講話があった。

マルケイ貸付

小企業の経営改善が促進されるよう設けられた、国の融資制度です。

無保証人
無担保

資金の使途	限度額	利率	返済期間
運転資金	万円 500	% 6.6	3年以内の月賦（6ヶ月以内据置可）
設備資金			5年以内の月賦（6ヶ月以内据置可）

メンバーズ・メク No.5

アニマル・フレンド

清住1－1－10
☎22－8560



肌に触れる風や公園の佇まいにも秋の気配が窺え、様々な思いを整理しながらの早朝散策。奇麗に手入れされたペットとシャベルを片手に散歩している姿に出合うと、飼主の良心と動物愛を垣間見て何故か心和む。

亀の甲坂のふもと、釜川にかかった優橋の前に動物病院「アニマル・フレンド」がある。院長の赤坂直彦さんは、9月25日TV放映された「ぼくのキリン物語・陽子の魂が故郷アフリカの大地へ帰る日」の主人公。病死したキリンの遺骨を、生まれ故郷アフリカの地に帰した実話をもとにドラマ化されたもので、野生動物と現代社会のかかわりを考えながら、獣医とその妻の夫婦愛を描いた物語。しみじみとした作品で、動物への愛情を中村雅俊さんと檀ふみさんが熱い思いを込めて好演していた。

今から14年前、当時宇都宮動物園の獣医だった赤坂さんは、ケニアから8頭のキリンを日本へ引きとり、うち3頭を同動物園に運ぶ仕事を任され、「岸を離れる時、キリンが遠ざかる大陸を見ながらポロポロと涙を流している姿を見て、いつか帰してあげる、とその時思った」と振り返る。

動物は野生の大使、動物園は大使館。動物の習性を理解して、やさしく飼って欲しい。ペットは家族の一員、ということが赤坂さんの願い。

11年前に開業した「アニマル・フレンド」には、大小のレントゲン機や麻酔の機械、手術用の無影灯などが揃い、アメリカの先進技術と結ぶ万全の治療で患者の動物達を看るほか、シャンプー、カット、ブローのコーナーはひろ子夫人が担当して、院内には細やかな温もりに似た思いやりの心が伝わってくる。

動物は永遠の友、野生の大使を守る熱血漢には休む間もないが、寸暇をさいてまとめあげた著書「アフリカゾウ絶滅の危機!?…密猟パトロールに同行して」が今月、ポプラ社から発刊される。

NTT

NTTのポケベルが2人の間にあれば、いつでも、どこでも連絡がうまくいく。
ポケベルを、新しくするのは、いつもNTT。



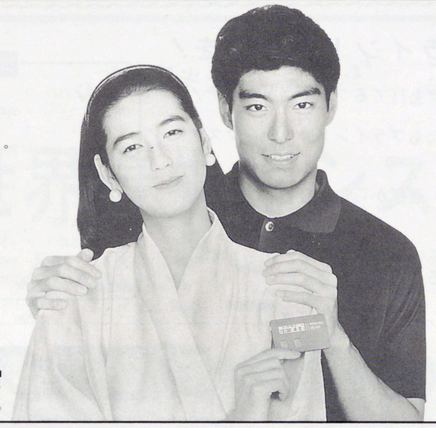
- 数字と記号の組合わせで電話番号やメッセージをディスプレイに表示。
- うすさ5.1ミリのカードタイプ。
- 好きに選べるカラフル8色。

▶ディスプレイ◀

NTTカード・ポケベル

月額使用料￥2,700円（消費税別）保証金￥15,000円（解約の時に、お返しいたします）「ポケットベル」「ポケベル」はNTTが商標登録出願中です。

お問合わせ・お申し込みは お近くのNTTの支店・営業所または、NTT中央移動通信㈱フリーダイヤル☎0120-112402へ。



会いたい。

協調商調

ヌマニウ宇都宮東店の出店など3件を承認

当所の商業活動調整協議会を9月9日開催し、各案件について審議した。

〔承認案件〕

○ヌマニウ宇都宮東店（法第3条第1項、菊池好一）の届出

現在の店舗面積497㎡を、さらに533㎡増加する届出。

届出内容

店舗面積　1、030㎡
閉店時刻　午後7時、年間60日は午後8時
休業日数　年間40日
開店予定日　平成4年7月19日
結審内容　届出通り

○ホームセンター㈱サンハウス（法第3条第1項、㈱サンハウス）の届出

現在の店舗面積492㎡を、さらに1、006㎡増加する届出。

届出内容

店舗面積　1、498㎡
閉店時刻　午後8時
休業日数　年間12日
開店予定日　平成4年8月21日
結審内容　店舗面積　1、200㎡
その他は、届出通り

〔継続審議案件〕

○カインズホーム宇都宮店の店舗面積増加計画

現在の店舗面積1、490㎡を、さらに4、060㎡増加しようとする計画。

○㈱カンセキ西川田店（法第3条第1項、㈱カンセキ）の届出

現在、店舗面積4㎡で営業中の店舗を建替え、新たに店舗面積6、000㎡で営業しようとする届出。

○カトーデンキ宇都宮店（法第3条第1項、カトーデンキ販売㈱）の届出

現在の店舗面積500㎡を、さらに767㎡増加する届出。

届出内容

店舗面積　1、267㎡
閉店時刻　午後8時
休業日数　年間28日
開店予定日　平成4年7月12日
結審内容　店舗面積　1、067㎡
閉店時刻　午後7時、年間60日午後8時
休業日数　年間40日
開店予定日　届出通り

議員登壇

野球とソフトで健康管理

㈱福田代表取締役社長
議員　福田直司



頭に白いものが目立ち、下腹が変形し、なんとも野球をする姿に見えない体形になってしまいましたが、ユニホームを着てグランドに出ると青春時代に生れ変ったかの様に、"ハッスル"している今年55歳の私です。

ソフトボールは、地元のヤナゼクラブに所属し軟式野球は宇都宮南ロータリークラブの野球部に入っています。毎週日曜日の朝は早起きして3時間の練習をし、気持の良い汗を流しています。市の大会にも出場し、50歳以上の大会では3回の優勝をしており、宇都宮では強いチームの一つであります。また、春には若い頃のあこがれの甲子園球場で全国大会があり、それに出場するのが楽しみで、秋には神宮球場の年間スケジュールが全部終った11月末に関東大会があり、それもまた一つの楽しみです。家族は良い年をしてとか、もうやめたらどう?、と言いますが、ゴルフではストレス解消になりませんが、私にとって野球やソフトはその特効薬なのです。といいますのは、試合後のお楽しみ会がまた格別です。全員が声を張りあげての自慢話やひやかしが、うまいビールを一段と美味しくするのです。

若い頃から続けてきたスポーツですから、体の動く限り続けてゆくつもりです。お陰様で風邪ひとつひかず血圧もここ10年間ほとんど変りなく、健康な毎日を過ごしています。勿論、タバコや深酒はやりません。身体が資本の私共です。健康管理は一番大切な事ですので、今後も野球・ソフトを親友として付き合いを続けていくことにしています。

高齢化 すすむ社会に 拡げる職場



毎年10月は、各種助成金や援護制度が用意されています。

※詳細は、宇都宮公共職業安定所☎(38)0369、又は当所高年齢者雇用対策室へお尋ねください。

「高年齢者雇用促進月間」です。

高年齢者の雇用や勤務の延長などには、

不審な団体「日本商工協会」の訪問にご注意を!!

最近、東京都内の「日本商工協会」という団体の営業部員が、川崎商工会議所管内で『商工会議所から来ました。日本商工年鑑をつくるので、事業所名が間違っていなければ確認印をお願いします』と説明、掲載料8千円の申込書に捺印させ、事後に掲載料を求めるというトラブルが相次いでいます。

この申込書には、右端に小さく掲載料8千円と書かれているが、大半の事業者が気づかずに押印しているということです。

この団体については、昨年も神奈川県ほか関東近辺で同様のトラブルをおかしたことがあるほか、本市においても数年前に同様の手口で当所をかたり、苦情や問い合わせが寄せられました。今後も同様の訪問や勧誘がある場合には、くれぐれも不用意な申し込みをしないよう、充分ご注意ください。

とちぎデザイン大賞 優良デザイン商品

公募

（愛称Tマーク）

▽募集商品

(1)レジャーホビー用品　(2)日用品　(3)住生活
(4)産業機器　(5)環境

▽応募資格

県内に事業所を有する資本金5億円以下の企業、又は個人

▽申し込み

平成3年9月1日から、11月30日まで

※詳細は、栃木県商工労働観光部工業課☎(23)3198へお尋ねください。

新作ビデオ

できる社員の「問題意識の話し方」（全2巻）



若手・中堅社員の方々の実力アップ、モラルアップを図るために、「問題意識」をテーマに取りあげている。

◎実力社員養成シリーズ

第1巻　問題意識のある社員・ない社員（約23分）
(1)発生した問題
(2)探し出す問題
(3)創り出す問題

第2巻　仕事に活かせ!問題意識（約25分）
(1)問題意識を仕事に活かすポイント
(2)問題を煮詰め、そこから問題点を抽出していくプロセス
(3)問題解決のために打てる手は何か、打つ手がなければどうするか。

※貸出しを希望の方は、当所工業振興課へお尋ねください。（1巻600円）

情報アラカルト

頑張る人の青春あとおし 国の教育ローン

国民金融公庫では、高校・大学・専修学校・各種学校に在学・進学する方の保護者を対象に、低利で融資している。

用途　在学・入学資金
融資額　学生・生徒1名につき　150万円以内（在学資金　50万円）
利率　年利7.7％

※詳細は、国民金融公庫宇都宮支店☎(34)7141へ。

アパート建設に融資

住宅金融公庫では、アパートや賃貸マンションを建設する方に、長期・低利の融資を行っている。

申込　平成4年3月31日
返済　35年以内（アパートは、30年以内）
金利　当初10年間　年5.5％
11年目以降　年6.7％

※詳細は、住宅金融公庫北関東支店団体融資課へ。☎0272(32)6658

専門相談日

無料　それぞれの分野の専門家が相談に応じます

発明相談

毎月第1・第3金曜日
日時　10月18日、11月1日　13：00～16：30
内容　発明・考案・意匠の創作商標の選定に相談にのり，出願に関する一切のアドバイスをします
相談員　弁理士

特許オンライン出願相談

毎月第2金曜日
日時　10月11日　13：30～16：30
内容　特許出願の審査の迅速化をはかる事を目的とした，電子出願に関する一切の相談
相談員　弁理士

産業カウンセリングルーム

毎月第3木曜日
日時　10月17日　13：30～16：30
内容　事業で起こる人的諸問題：職場のメンタルヘルス等，及び人間関係改善のトレーニングも行います
相談員　栃木県カウンセリング協会カウンセラー

法律相談

毎月第2・第4火曜日
日時　10月22日，11月12日　13：30～16：30
〔受付〕13：00～15：00（先着10名まで）
内容　売掛金の回収方法，不渡手形の処理方法，従業員の交通事故，不動産取引など
相談員　弁護士

数時間でブラインドタッチを!

キーボードを見ないでも打てるブラインドタッチ!

数時間の講習であなたもブラインドタッチをマスターしてみませんか。

パソコン（ワープロ）通信からCADのマスターまで自由に選べます。

フリータイム制、明るい雰囲気の中で、知らず知らずのうちに実力をつけることができます。

コース案内

〈ワープロ〉
初級コース　25時間
中級コース　〃
上級コース　25時間
検定3級コース　30時間
検定2級コース　30時間
短期コース　18時間

〈CAD〉
建築用語基礎コース　8時間
建築CADコース　16時間
汎用CADコース　20時間

〈パソコン〉
ダイビング　10時間
一太郎コース　8時間
花子コース　6時間
ロータスコースⅠ　8時間
ロータスコースⅡ　8時間
MS－DOSコース　8時間
THE CARD3＋コース　8時間
パソコン通信コース　6時間
QUICK BASICコース　10時間



宇都宮市宮園町5-33
矢野自動車第一ビル4F
☎0286-37-1814
（AM10:00 ～ PM8:00）

トータルOAスクール
Fujiワープロスクール

嘉びのタネをまこう ダスキン

シロアリ、ゴキブリのことなら、いますぐ



害虫防除の、世界最先端システム。
ダスキン ターミニックス

TERMIMIX INTERNATIONAL TERMITE and PEST CONTROL

ダスキン ターミニックス アクソン
宇都宮市山本町518－1
☎(0286)24-4073

ハイテク企業拝見 55

こんにちは 安眠工業㈱宇都宮工場 です

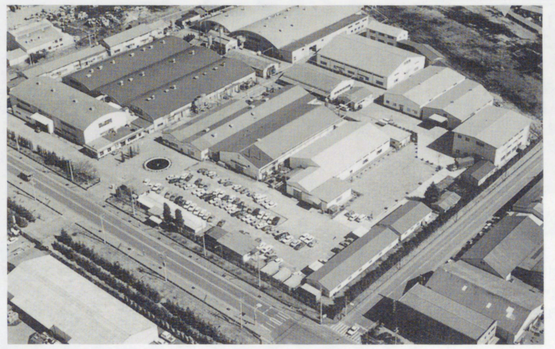
設　立　昭和32年3月
所在地　平出工業団地40-3
代表者　安江　勇
従業員　200名
資本金　4千万円

○テクノロジーは、人のためにあると考えて

安眠工業の今日は、技術が築いたものではない。全ては人が築いたもので、全社員が一丸となって勤労第一の精神で頑張ってきた。気配りと親切をモットーに明るい心で取り組んできたことが、前進するパワーになっている。また、取引先を大切に共に繁栄しようという気持ちが、無限に広がる輪となって大きなバックアップとなったもので、人間的であること…、それが安眠工業の不変の思いである。

○世界をリードする生産力を誇る

多くの人が、テクノロジーの会社と評価している。確かに日本で最初に合繊ふとんわたを開発し、本格的な発売を開始したのは安眠工業で、いち早くふとん生産の自動化システムを導入した。さらに各種合成繊維素材・羽毛・羊毛・麻などの利用によって、特徴あるオリジナルふとん綿の開発・生産を推進し、その実績は世界でも1～2位を占める有数の寝具類の生産メーカーとして知られているが、現在ではそのテクノロジーは寝具でけでなく、衣料・インテリア・産業資材といった分野にも広がっている。



○開発の基本理念は、ヒューマンテクノロジー

いかに快適な眠りを提供するか…、この一言に集約される当社の課題。最新の技術が人のためにもっとよりよい物を実現できるなら、その努力をとことんきわめるという意味で、テクノロジーの安眠工業。だから商品開発の基本にあるものは、ヒューマンテクノロジー。

人間の健康維持・睡眠生理のメカニズムや生活環境を、最新の科学で徹底的に究明、その研究の成果に基づいて、より快適で豊かな生活ができる商品群を創り出している。

○日本睡眠科学研究所と、協力関係を緊密に

眠りにおける研究機関として、一般の人にもよく知られているのが『日本睡眠科学研究所』。人間に最も快適な睡眠環境である寝床内気象の研究など、その権威は国内だけでなく広く海外でも認められているが、同研究所における人体生理や温熱科学・睡眠生理といった研究にもスタッフを出し、共同研究を続けている。

こうして緊密な連携関係を築いていることも、『テクノロジーは、人間のためにある』と考える当社の姿勢のもう一つの証といえる。

会議所短信

特定商工業者負担金の振替

〝来年度から、4月に会費と同時に請求します〟

平成3年度特定商工業者負担金（年額1千円）を、10月末日に指定の口座から納入していただくことになっています。該当する企業の方は、よろしくお手配ください。（自由納付の方には、後日納付書を送付します。）

なお、平成4年度以降は毎年4月末日に、会費と同時に請求（案内書、送付済）することになりましたのでご了承のうえ、よろしくお手配ください。

会員増強にご協力を

たくさんの方々の協力をでない事業所をご紹介ください。

得て、当所の「会員増強運動」を実施しています。取引先・知人など、まだ会

※ご連絡は、当所総務課へ



印刷用4色製版フィルムがあれば、
拡大ポスター・展示会パネル・
屋内外看板・コルトンに！



スーパープリントポスター
（例えばB4チラシからB0ポスターへ）

●営業案内●
●企業PR支援事業
会社案内、パンフレット
会社案内 入社案内 製品案内 工場案内他
PRビデオ
ビデオ制作、編集
会社案内 商品案内 マニュアル他
トータルプリンティング
チラシ DM カタログ 社内報 記念史
自費出版 封筒 名刺 伝票
スーパープリント
大型ポスター 展示会用パネル
屋内外看板 電飾看板など
●CI・SP計画
●週刊情報誌「キウイ」代理店
●パラシュート宇都宮
（A.m.s.エリアマーケティング支援事業）

デザインプロジェクト DIC アルファ

●企業PR支援事業
〒320 栃木県宇都宮市鶴田町508-2
Phone0286-34-3691・Fax0286-34-2461
フリーダイヤル0120-34-3691

Design and Information for marketing and Communication.
本社・晃南印刷株式会社 鹿沼市緑町/資本金-8,000万円/社員数-68名

会社を伸ばす 会社案内　人材が集まる 入社案内　販売促進する 営業案内
パンフレット・PRビデオを企画デザイン。

御社の
会社案内
パンフレット・PRビデオ
重宝して
ますか？

めざそう 8,000会員

新会員です どうぞよろしく

平成3年6月17日～9月17日受付（98件）合計7,203会員

鉄工	宮田製作所	徳次郎町三二八〇―三
土木建設	大垣土木	福岡町五三四
建築	池田建築	福岡町六一六
医薬品製造	久光製薬㈱宇都宮工場	清原工業団地二三―八
化学品製造	宇都宮化工㈱	清原工業団地九―三
タイル工事	㈲谷沢タイル工業	宮原一―二一―四
プラスチック金型製作	㈲石塚金型製作所	平出町三七三七―一九
飲食	第一楼㈲夏目	下平出町八九九―四
水産物卸	㈱マルレイ	簗瀬町一四九三
外壁工事	㈲大渡建装	福岡町四八七―二
税理士	阿見税務会計事務所	睦町四―一二
内装	インテリア田中	東峰町三〇七六―三五
浄化槽	㈲栃木理水	鶴見町一四一三―六
化学工業	住友ベークライト㈱宇都宮工場	清原工業団地二〇―七
生花	宮本生花店	今泉三―一二―一二
清掃	㈲アタカサービス	石井町三六五―一一
建築	夏堀建築㈲	竹下町四三五
飲食	秀寿司	南町一一―九
毛皮・レザー	㈲シルエット	駅前通り三一九―六
コンビニエンスストアー	セブンイレブン宇都宮不動前店	不動前一―二一―二〇
小動物臨床	後藤愛犬病院	中戸祭一―一一―二
ギフト医療用品卸	㈱ケイエム	西川田三―一一―一〇
食品加工販売保管・配送	ヤスダ物流㈲	不動前三―三―二九
不動産	住宅物流センター㈱	塙田一―三一―九
毛皮・皮製品卸	㈱シャルム	竹林町八九五
銀行	㈱栃木銀行簗瀬支店	東簗瀬一―三―二一
内装工事	㈲カミヤマ	徳次郎町一四七五―一
広告美術	斉藤揮毫所	江曽町四一一三―一七
衣料品	いせやハートタウン宇都宮陽東店	陽東二―六一―二
自動車販売	タカノ	下平出町六〇一
電気工事	でんきやさん㈲	御幸ケ原町一八五―一三
空調設備	㈲和地工業	緑二―三三―六
消火設備工事	㈲公進工業	一条四―四―八

美容材料卸	㈱エーワンコンボレーション	桜三―一―三
自動車洗車	㈲三倉商品化工業	江曽島町一三三四―七
工作・光学用機械製造・修理	㈲太田精機工業所	下平出町四九七―三
防水工事	㈲開原工業	岩曽町一五一―六
自動車鈑金塗装	栗原自動車鈑金塗装工場	平出町四三〇二―五
自動車修理	㈲福根自動車	大谷町一三四三
米菓製造	㈲田中米菓	東原町二三―一三
化粧品	フタバ化粧品店	双葉二―一〇―二六
医療器械	㈲大塚医科器械店	峰一―三―四
建設	㈲サンエイ住建	雀の宮四―一〇―二
柔道整復	菊池整骨院	瑞穂二―二〇―一一
タイル工事	㈲宮一タイル工業	上戸祭四―一五―三四
美術	㈱カワワ	若草三―一〇―六
飲食	仏蘭西料理サント・ビクトワール	戸祭台四九―五
税務行政協力	社団法人宇都宮法人会	大通り四―一―一八
機械加工	㈲森崎製作所	御幸町七七―一
運送	㈲関商重機	平松本町三五九―五
印刷機	栃木サトー製品販売㈱	平出本町七六四―二四
自動車販売	㈲セレクト・オート	氷室町九七二―八四
鉄鋼	安達工業	岩曽町一二〇九
管工事	㈲岡田総設	岩曽町一三九二
鮮魚	魚庄	中戸祭一―九―三二
建築	㈲関口工業	今泉町二五三八
飲食	京料理聚楽	塙田二―二―八
映像企画	アップル	泉ガ丘二―四―四
建築設計・不動産	東都㈲	野高谷町三四六―八二
建設	㈱荒政建設	板戸町一七〇九
飲食	コーヒーショップ・フローラ	桜三―二―一七
鋳造	㈲渡辺鋳造所	平出町三二一
測量	㈲田原総合設計	簗瀬町五四二―一三
電気機械製造	㈲愛光電機	横田新町一三―一〇
スーパーマーケット	㈲ヨークベニマル宇都宮店	御幸ケ原町五〇―一
精密金属加工	羽黒精機㈱	関堀町二六八―六

宮田　信作	春口　一文	
大垣　利夫	三ツ井正之	
池田喜代次	菊池　史郎	
山形　徹哉	開原　寛次	
沼尾　邦雄	栗原　誠	
谷沢　正江	福田　茂夫	
石塚　春男	田中　伸	
夏目　操	鈴木百合子	
稲葉　文雄	大塚　和己	
大垣　渡	石戸　進	
阿見　恵男	菊池　龍男	
田中　敏雄	加藤　勝吉	
志鳥　光男	川勾加津男	
菊賀外代二	鈴木　美明	
宮本　博	向江　久夫	
安宅　勝男	森崎　恭宏	
夏堀　秀雄	関　淳一	
伊藤　秀雄	神原　勲	
駒津千佳子	笹崎　庄次	
高橋　一則	安達　英夫	
矢部万紗人	岡田　定雄	
湯澤　一訓	斉藤　庄司	
保田　修二	関口　清松	
大橋　文男	大崎　敏子	
折原　弘尚	宮本　靖	
森田　貞雄	森　省吾	
神山　武	荒井　政夫	
斉藤　秀穂	遠藤　誠治	
齋藤健二郎	渡辺　兼光	
高野　道徳	田原　薫	
高野　茂	植木　久雄	
和地己喜夫	伊東　興次	
篠崎　進	矢口　信夫	

安心を明日につなぐ
中小企業の火災共済



「栃木県火災共済協同組合」が推進する火災共済制度は、
商工会議所が中小企業者のために創った、
中小企業者本位の助け合い事業です。

火災●落雷●風水害●盗難等
すべての災害を保障する保険です。

お問い合せは
当商工会議所　業務課へ
☎（37）3131

化粧品製造販売　㈱ムスム化粧品　上籠谷町八四三　菊地　芳子
電気工事　㈲廣野電機　宿郷町三四三　広野　茂男
建設　質屋　橋本ボーリング工業㈱　氷室町八四二―四　橋本　章
飲食　サッシ・硝子　鈴や　今泉二―八―一〇　菅俣　鬼二
飲食　縫製　㈲市岡硝建　東宿郷二―二―七　鈴木　福造
建設　防水工事　㈱亀田　御幸ケ原町一二二―一　市岡　正人
クレジットカードとび・土木工事　㈲セイワ工業　竹林町二三三　亀田　昌士
縫製　理容　㈲藍原シーリング　御幸ケ原町一三九―二二　岩井　和志
畳　写真製版　㈱ジェーシービー宇都宮支店　平出町四一八一　藍原　悦夫
飲食　縫製　一心工業㈱　本町四―一五　高橋　岸夫
建築設計　㈲関縫製所　御幸本町四六七―七　金子　清
自動車整備　カットショップ湘南　江曽島一―一〇―一三　関　忠男
建設　サービス　野澤畳店　石井町二八二〇―四　篠田　正子
測量・建設コンサルタント　写真撮影　コダイラ・プロセス　宮本町六―一四　野澤　清
自動車販売　㈱東天紅宇都宮店　西川田本町四―六―二三　小平　義
油脂製造　横須賀縫製　駅前通り一―四―六　倉持　義
管工事　㈲小池CAD研究所　泉ケ丘六―二―四　横須賀茂夫
建築金物　カットショップ湘南　今泉町四四九　佐藤　邦雄
建設　野澤畳店　江曽島町一〇二七　大澤　勝雄
測量・建設コンサルタント　コダイラ・プロセス　陽東一―一二―一九　横内　文夫
自動車整備　㈲エフ・ワイ興建　道場宿町四二―五　岡田　明彦
店舗設計施工　㈲グット・ヒル　材木町一―八　細谷　壮
ホテル　㈲細谷写真館　今宮一―二三―八　百目鬼秀夫
鉄道　㈱エーワンモーターズ　下川俣町二一一　今村　功
㈲清水油脂工業所　東峰町三〇五九　熊谷　武
㈱熊谷工業　平出町三七二六―一　山口　忠
㈲山口フロント工業　若松原二―六―一　稲村　寿博
喜栄工業　住吉町三―二三　佐藤　秋雄
日本工測㈱　江曽島町一一八四―五　池田　憲男
㈲池田自動車サービス　緑五―一〇―一　竹内　信行
BOBスペース工房　本町五―一二　稲山　和男
宇都宮東武ホテルグランデ　川向町一―二三　大橋左千夫
JR東日本旅客鉄道㈱宇都宮駅

事業主の退職金制度
小規模企業共済

加入できる方は
- 常時使用する従業員20人（商業とサービス業では5人）以下の個人事業主及び会社や企業
- 組合・協業組合の役員の方々です。
  ひとりで事業を営んでいる方、また自由業の方も加入できます。

制度の特色
- 掛金（月額1,000円～70,000円）は全額所得控除
- 共済金は一時払共金が退職所得扱い、分割共済金が公的年金等控除扱いの雑所得
- 加入者（一定の資格者）には貸付制度

夢、ふくらみます。人生設計。
悠・悠・自・適

事業主のみなさん、第二、第三の人生への備えは万全でしょうか。「小規模企業共済制度」は、みなさんが事業をやめたり、役員を退いたときなどに備える退職金制度です。月々わずかな掛金で将来のゆとりある生活を。



お申込み・お問合せは、**宇都宮商工会議所**　金融 税務課
☎（37）3131

本格中国料理
雅秀殿が追い求める食に、終りはありません。



（和室13部屋 洋室個室17部屋 席数380席）駐車台数80台

忘年会
各種ご宴会
ご予約受付中！

■ご宴会場のご案内
- 小人数でのご接待から大勢さまの各種ご宴会、ご披露宴、立食パーティー、ご法事のご予約承ります。

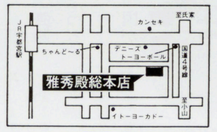
★お1人様4,000円よりご予算に合わせご用意いたしております。

20名様以上マイクロバス無料送迎致します

ご法事　お一人様4,000円よりご予算に合わせて承ります。

出張料理サービス
2,000円の会席弁当からご家族向けのパーティーセットなど、お客様の自宅及び会社にお届け致します。（宅配時の2時間前までにご予約承ります。）
また、新社屋、工場の新築披露パーティーから創立記念式典などの数千名の大パーティーまでお客様のご予算に合わせ会場の設営から記念品まですべてをパックで企画させて頂きます。

◆年中無休
◆営業時間
AM11:00～PM10:00



中国料理賓館
雅秀殿
がしゅうでん
総本店☎0286(32)7722
宇都宮市東宿郷6－4－1
栃木本店　☎0282(24)8734
栃木市城内町2－24－43

Fashionable Uniform AOSHO

「ユニフォームのすべてをプロデュースします」

着る側の立場で、企業イメージを組み入れたユニフォームを
企画・提案・コーディネート致します。



オフィスユニフォーム・ブレザー
ホテル・レストランサービスウェアー
イベント・オリジナルユニフォーム
ワーキング・理美容ユニフォーム
調理、病院、学校、食品工業白衣etc





株式会社 **アオショー**
ユニフォーム事業部（本社・ショールーム）
宇都宮市鶴田町1544-3（センチュリーへいあん隣り）
☎（0286）48-8888（代）FAX 48-8883
フリーダイヤル 0120 0120—488887

次はフライングディスク



宇都宮で来年世界大会

宇都宮コンベンションビューローと栃木県フライングディスク協会は、アジアで初めて開催される「ＷＦＤＦ第６回アルティメット&ガッツ世界選手権大会」の誘致活動を日本フライングディスク協会に積極的に展開した結果、宇都宮市で開催することが決定した。



宇都宮開催を発表する増山市長、江橋日本フライングディスク協会々長、簗瀬県フライングディスク協会々長

21ケ国から1,000人超す選手

フライングディスクは、50年前、米国のエール大学の学生のパイ皿投げから生まれたもので、その後飛行性等を高めるためプラスチック製円盤に改良された。その飛行性を活かした10種目の競技が考案され、20年前から世界大会が開催されるようになった。

現在、世界26ヵ国が世界フライングディスク連盟に加入。フライングディスクは、昨年から第2のオリンピックと言われる〝ワールドゲーム〟の種目にも加えられるに至った。

日本では、16年前に日本フライングディスク協会が設立し、毎年、全日本選手権大会を開催している。また、４年前には誰でも手軽に楽しむことのできる「生涯スポーツ」として文部省の認定を受け、現在50を超える大学・高校の体育で採用されティメットとガッツの2種目の世界選手権。26ヶ国から約千名の選手が参加する予定で、そのほか日本選手や全国のファンなど1日2千人の来場を予想、地元の観客も含め８日間の延べ参加人数は５万人に達すると見込んでおり、協会ではこの大会を契機に日本での普及発展を強く期待している。

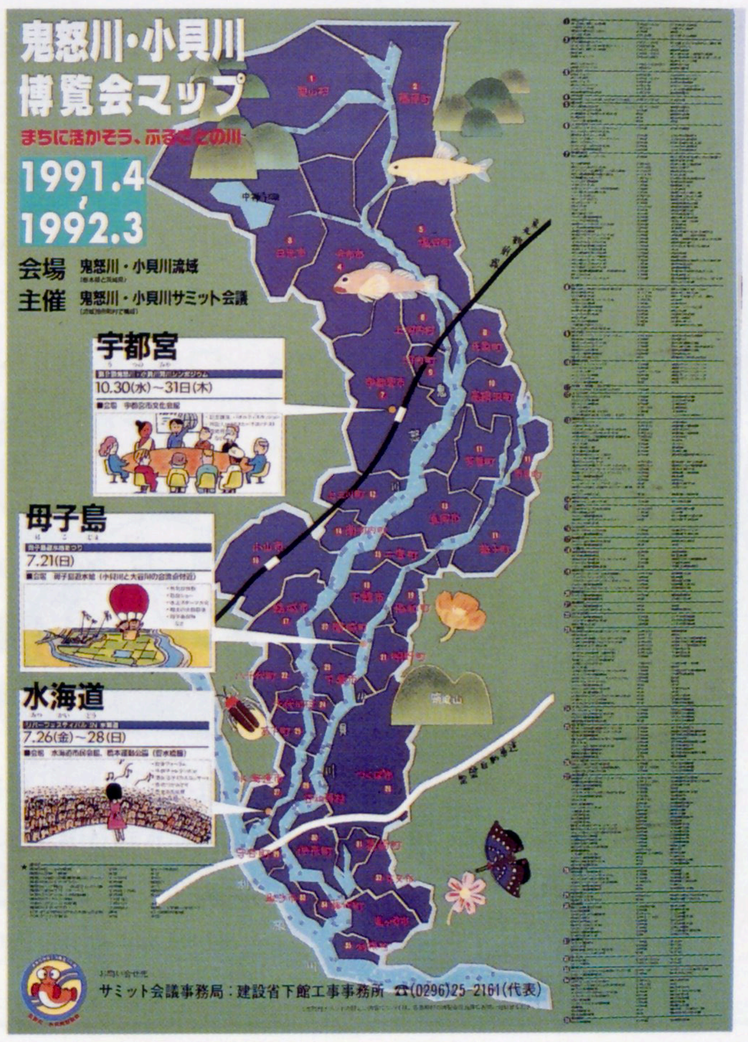
世界フライングディスク連盟第6回アルティメット&ガッツ世界選手権大会

期日　平成４年８月17日～８月23日（７日間）
会場　柳田緑地・道場宿緑地・石井緑地
主催　日本フライングディスク協会等

鬼怒川・小貝川シンポジウム

【生活の中で、河川とのかかわりを考える！】

日程　10月30日(水)～31日(木)
会場　宇都宮市文化会館
テーマ「人・地域が出会う川からのまちづくり」
内容　記念講演・パネルディスカッション、外国人によるスピーチコンテストなど
※詳しい内容は、宇都宮市企画審議室☎(32)２１２０へ



中国語講座

【中国語を勉強したい方、商取引で中国語を習う必要がある方、中国に旅行するため中国語を必要をしている方にお勧めします。】

日時　11月７日～12月９日　毎週月・木曜日の10日間　18時半～20時
会場　当所会議室
講師　(財)栃木県国際交流協会インタープリターバンク登録者　李　建幗氏
内容　中国語基礎講座(日常会話に役立つもの)
申込　定員20名（受付順）受講料２千円を添え企画課へ

関東信越 国税局長講演会

日時　３年11月８日(金)　午後２時～３時
会場　当所大会議室
講師　関東信越国税局　局長　西方俊平氏
内容　「負担の公平を求めて」
申込　無料、定員200名（受付順）、電話で当所金融税務課へ。

宇都宮商工会議所　☎　37－3131　FAX　34－8694